



Sistemas IBM - iSeries

Ligar ao iSeries

Conhecer o iSeries Navigator

*Versão 5 edição 4*







Sistemas IBM - iSeries

Ligar ao iSeries

Conhecer o iSeries Navigator

*Versão 5 edição 4*

**Atenção**

Antes de utilizar as informações contidas nesta publicação, leia as informações incluídas na seção "Avisos", na página 23.

**Sétima edição (Fevereiro de 2006)**

Esta edição é referente à versão 5, edição 4, modificação 0 do IBM i5/OS (número de produto 5722-SS1) e a todas as edições e modificações posteriores deste programa, até indicação em contrário fornecida através de novas edições desta publicação. Esta versão não é executada em todos os modelos de sistemas Reduced Instruction Set Computer (RISC), nem nos modelos de sistemas CISC.

© Copyright International Business Machines Corporation 1998, 2006. Todos os direitos reservados.

---

# Índice

<b>Conhecer o iSeries Navigator . . . . .</b>	<b>1</b>
Novidades do iSeries Navigator na V5R4. . . . .	3
PDF imprimível . . . . .	4
iSeries Navigator - funções por edição. . . . .	4
Requisitos para instalar o iSeries Navigator. . . . .	17
Instalar o iSeries Navigator . . . . .	17
Sugestões de instalação . . . . .	18

Trabalhar com o iSeries Navigator. . . . .	19
Informações relacionadas com o iSeries Navigator	21

<b>Apêndice. Avisos . . . . .</b>	<b>23</b>
Marcas Comerciais . . . . .	24
Termos e Condições . . . . .	25



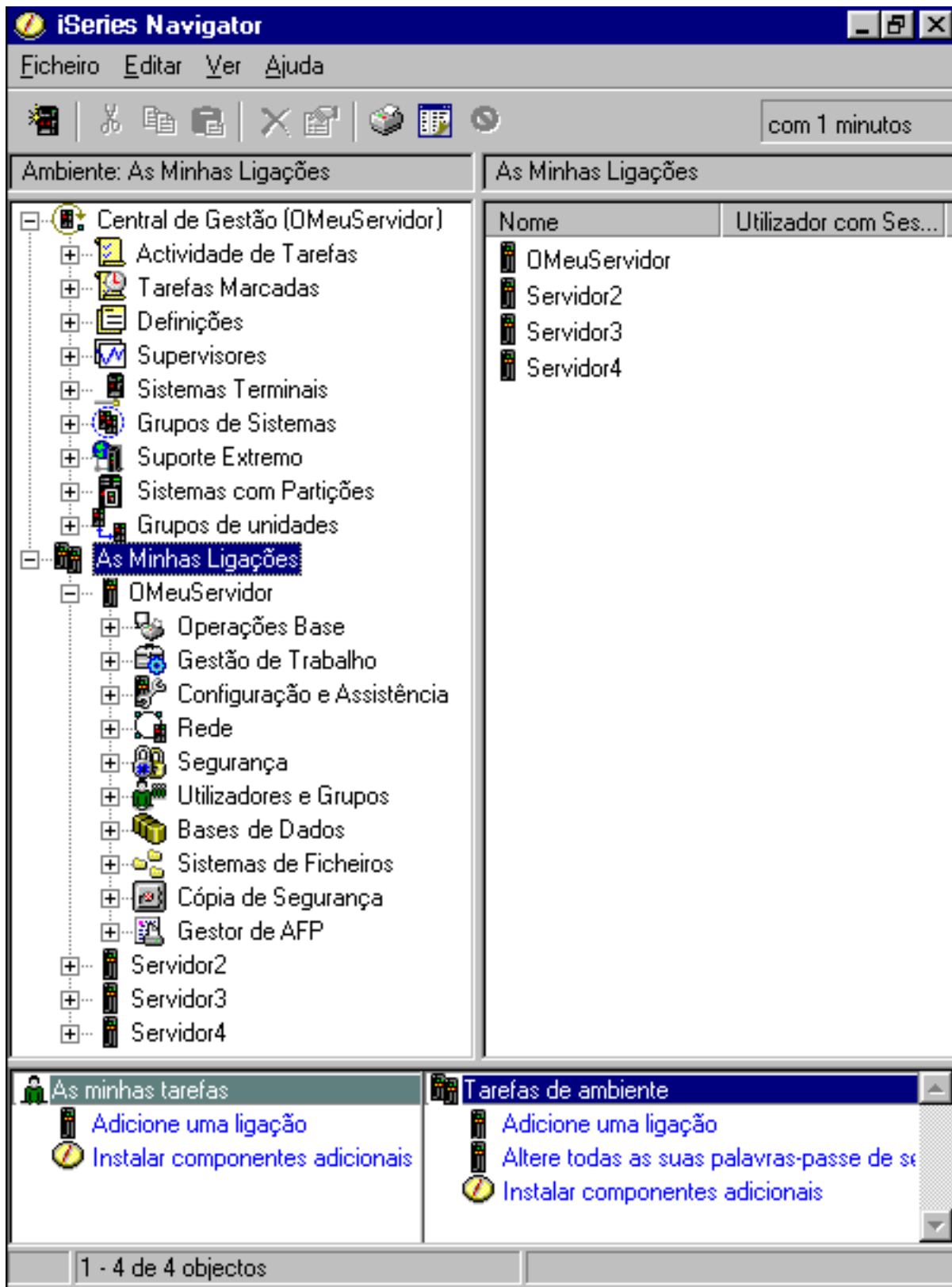
---

## Conhecer o iSeries Navigator

O iSeries™ Navigator é uma interface gráfica potente para clientes Windows®.

Com o iSeries Navigator, pode utilizar os conhecimentos que possui de interface gráfica para gerir e administrar os servidores.

Segue-se um exemplo da janela principal do iSeries Navigator:



A partir deste exemplo, pode aceder à vista hierárquica em árvore do iSeries Navigator na área esquerda da janela. Fornece uma interface de utilizador acessível para os utilizadores com experiência de utilização de interfaces gráficas. Também reduz a necessidade de os utilizadores conhecerem a interface baseada em caracteres. Na funcionalidade do iSeries Navigator incluem-se capacidades de navegação, configuração,



gestão de sistemas e supervisão. Para obter instruções passo a passo sobre como executar tarefas no iSeries Navigator, consulte a ajuda online do iSeries Navigator.

---

## Novidades do iSeries Navigator na V5R4

Veja um resumo das informações novas e alteradas no centro de informações da V5R4 do iSeries Navigator.

As informações novas e alteradas no centro de informações da V5R4 para o iSeries Navigator incluem:

### Requisitos de instalação do iSeries Navigator

Requisitos de hardware e software de PC actualizados.

### Funções do iSeries Navigator por edição

Anteriormente disponível na página da Web do iSeries Navigator, esta tabela (que mostra quais as funções disponíveis para cada edição do i5/OS™) faz agora parte do iSeries Information Center. Quando utilizar o iSeries Navigator, irá verificar que as funções disponíveis para cada servidor iSeries ao qual esteja ligado dependem da versão do i5/OS em execução nesse servidor.

### Tarefas do iSeries Navigator na Web

Pode aceder e executar um subconjunto de tarefas do iSeries Navigator através de um navegador da Internet. A interface pode parecer ligeiramente diferente, mas as tarefas que pode executar são as mesmas. As funções do iSeries Navigator seguintes estão disponíveis para trabalhar na Web:

- Mensagens, trabalhos de utilizador e saída da impressora (nas operações básicas)
- Trabalhos activos, trabalhos do servidor, filas de saída e subsistemas (na gestão de trabalhos)
- Valores de sistema e gestão de horas (na configuração e assistência)
- Objectos de bases de dados em (bases de dados)

### Consola Agentes inteligentes

Os administradores de sistema já podem gerir um ou mais agentes ABLE (Agent Building and Learning Environment) em execução num único sistema ou numa plataforma distribuída. Este novo tópico do iSeries Information Center fornece mais informações sobre agentes ABLE, sobre como configurar o ambiente de agentes e como utilizar a consola Agentes inteligentes (Intelligent Agents) do iSeries Navigator.

Para além das informações existentes na tabela Funções por edição, consulte o seguinte para obter mais informações sobre as novas funções disponíveis na V5R4 para o iSeries Navigator:

### Sítio na Web iSeries Technical Support

Procure em Biblioteca (Library) na barra de navegação esquerda e, em seguida, em Descrições técnicas (Technical Overviews) do iSeries, para obter uma descrição mais técnica das novas funções incluídas na V5R4.

### Ajuda online do iSeries Navigator



No iSeries Navigator, faça clique em **Ajuda (Help)** → **Tópicos de ajuda (Help Topics)** → **Novidades (What's new?)**, para rever todas as novas funções disponíveis nesta edição para o iSeries Navigator.

Consulte também os seguintes tópicos:

- iSeries Navigator for Wireless -- Novidades da V5R4
- Tarefas do iSeries Navigator na Web -- Novidades da V5R4
- Central de Gestão -- Novidades da V5R4

## Como pode ver o que é novo ou o que foi alterado

Para o ajudar a ver onde foram efectuadas alterações técnicas, é utilizada a seguinte indicação:

- A imagem  para marcar onde começa a informação nova ou alterada.
- A imagem  para marcar onde termina a informação nova ou alterada.

Para localizar outras informações sobre as novidades ou alterações desta edição, consulte o Memorando para utilizadores.

---







## PDF imprimível

Utilize esta função para visualizar e imprimir um PDF destas informações.

Para visualizar e descarregar a versão em PDF deste documento, seleccione Conhecer o iSeries Navigator (cerca de 422 KB).

## Outras informações

Também pode visualizar ou imprimir qualquer um dos PDFs de Redbooks:


- Managing OS/400<sup>®</sup> with Operations Navigator V5R1 Volume 1: Overview and More 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 2: Security 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 3: Configuration and Service 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 4: Packages and Products 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 5: Performance Management 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 6: Networking 

## Guardar ficheiros PDF

Para guardar um PDF na estação de trabalho para visualização ou impressão:

1. Faça clique com o botão direito do rato no PDF no navegador (faça clique com o botão direito do rato na ligação acima).
2. Se estiver a utilizar o Internet Explorer, faça clique em **Guardar destino como (Save Target As)**. Se estiver a utilizar o Netscape Communicator, faça clique em **Guardar ligação como (Save Link As)**.
3. Navegue para o directório onde pretende guardar o PDF.
4. Faça clique em **Guardar (Save)**.

## Descarregar o Adobe Acrobat Reader

Necessita do Adobe Acrobat Reader para visualizar ou imprimir estes PDFs. Pode descarregar um cópia a partir do sítio da Web da Adobe ([www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html](http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html)). 

---

## iSeries Navigator - funções por edição

Quando utilizar o V5R4 iSeries Navigator, verificará que as funções disponíveis para cada servidor iSeries ao qual esteja ligado dependem da versão do i5/OS em execução nesse servidor. Consulte a tabela seguinte para conhecer as funções disponíveis para cada edição do i5/OS.







































Função	Descrição	V5R2	V5R3	V5R4
Central de Gestão Central de Gestão	Efectue a gestão de múltiplos sistemas do iSeries.			
Supervisores	Supervisores de sistema - supervisione o desempenho em tempo real de um ou mais servidores iSeries.			
	Supervisores de trabalhos - supervisione trabalhos num ou mais servidores iSeries.			
	Supervisores de mensagens - supervisione mensagens num ou mais servidores iSeries.			
	Supervisores de actividade B2B - supervisione as transacções B2B.			
	Supervisores de ficheiros - supervisione ficheiros relativamente a quaisquer alterações ou cadeias de texto específicas.			
	Histórico de gráficos - fornece uma vista gráfica dos dados de desempenho recolhidos ao longo dos dias, semanas, meses ou anos.			
Comandos	Execute e guarde comandos.			
Pacotes	Crie, guarde e distribua objectos.			
Inventário de hardware e software	Recolha e visualize o inventário.			
Inventário de correcções	Efectue a gestão de correcções de software (PTFs).			
Agendamento	Agende tarefas da Central de Gestão.			
Serviços de recolha	Recolha dados de desempenho.			

Função	Descrição	V5R2	V5R3	V5R4
Valores de sistema	Visualize, altere e distribua valores de sistema.			
Administração distribuída de utilizadores e grupos	Crie, altere e distribua utilizadores e grupos.			
Instalação de programas licenciados	Crie, distribua e instale programas licenciados e correcções.			
Suporte total	Assistência segura e personalizada e suporte electrónico.			
Suporte de SSL	Transmissões seguras entre um sistema central e sistemas de destino final.			
	SSL e autenticação melhoradas - inicie sessão num sistema e seja reconhecido por outros utilizadores.			
Data e hora sincronizadas	Sincronize valores de data e hora numa rede de servidores iSeries utilizando a função Comparar e actualizar valores de sistema (Compare and Update System Values).			
Suporte de conjuntos de unidades	Elevada disponibilidade da Central de Gestão durante a execução num ambiente de conjuntos de unidades.			
Sincronizar configurações de EIM e do Kerberos	Utilize o assistente Sincronizar funções (Synchronize Functions) para duplicar as suas configurações de EIM e do Kerberos a partir de um sistema modelo para os destinos finais.			
iSeries Navigator for Wireless				
iSeries Navigator for Wireless	Supervisione remotamente o desempenho e o estado do sistema.			
Tarefas do iSeries Navigator na Web				
Tarefas do iSeries Navigator na Web	Seleccione as tarefas do iSeries Navigator directamente acessíveis a partir de um navegador.			
Operações básicas	Efectue a gestão de mensagens, saídas de impressora, impressoras e trabalhos do i5/OS.			
	Mensagens			

Função	Descrição	V5R2	V5R3	V5R4
	Impressoras			
	Saída da impressora			
	Trabalhos			
Linha de comandos	Solicite comandos de CL a partir da Web.			
Gestão do trabalho	Efectue a gestão diária de operações do sistema e do volume de trabalho.			
	Trabalhos activos			
	Trabalhos de servidor			
	Filas de trabalhos			
	Subsistemas			
	Filas de saída			
	Áreas de memória			
	Estado do sistema			
Base de dados	Administre o DB2 Universal Database™ for iSeries a partir da Web.			
	Tabelas, objectos, vistas, diários e índices			

Função	Descrição	V5R2	V5R3	V5R4
	Restrições			
	Sequências			
	Procedimentos e pacotes de SQL			
	Esquemas			
	Supervisores de desempenho da base de dados			
	Importar e exportar dados			
Hardware	Efectua a gestão do hardware do iSeries a partir da Web.			
	Configuração e assistência			
Rede	Efectue a gestão da configuração de TCP/IP do i5/OS e de outras comunicações a partir da Web.			
	Servidores de TCP/IP			
	Assistente de ligação universal			
Agentes inteligentes				
Suporte de agentes inteligentes	Crie e efectue a gestão de agentes de Java™ autónomos para manter os servidores iSeries.			
Administração de aplicações				
Administração de aplicações	Controle o acesso dos utilizadores a funções.			
Administração de suplementos	Controle o acesso de utilizadores a suplementos do iSeries Navigator.			

Função	Descrição	V5R2	V5R3	V5R4
Administração centralizada	Defina um sistema de administração para centralizar a suas definições de Administração de aplicações (Application Administration).			
Operações básicas	Efectue a gestão de listas de mensagens, saídas de impressão e impressoras.			
Operações básicas				
Mensagens	Trabalhe com mensagens.			
Impressoras	Efectue a gestão de impressoras.			
Saídas de impressora	Trabalhe com saídas de impressora.			
	Corte, copie, cole, arraste e largue as saídas de impressora.			
AFP™ Workbench Viewer	Apresenta saídas de impressora.			
Trabalhos	Trabalhe com trabalhos do utilizador.			
Registos de trabalhos	Visualize o registo de um trabalho.			
Linha de Comandos	Solicite comandos de CL no iSeries Navigator.			
Linha de comandos de CL gráfica				
Gestão do trabalho	Efectue a gestão do funcionamento do sistema e do volume de trabalho diário do sistema.			
Gestão do trabalho				
Trabalhos activos	Trabalhe com trabalhos activos.			
	Pilha de chamada - Visualize a pilha de chamada de um trabalho activo.			
	Lista de bibliotecas - visualize a lista de bibliotecas para um trabalho activo.			

Função	Descrição	V5R2	V5R3	V5R4
	Objectos bloqueados - trabalhe com bloqueios de objectos de um trabalho activo.			
	Objectos de biblioteca abertos - visualize e trabalhe com os objectos de biblioteca abertos para um trabalho activo.			
	Objectos de sistema de ficheiros abertos - visualize e trabalhe com os objectos de sistemas de ficheiros abertos para um trabalho activo.			
	Estatísticas de desempenho decorrido - supervise o desempenho dos trabalhos utilizando Estatísticas de desempenho decorrido (Elapsed Performance Statistics).			
	Módulos - trabalhe com módulos em execução sob um trabalho activo.			
	Transacções - trabalhe com as transacções associadas a um trabalho activo.			
	Última instrução de SQL - trabalhe com a última instrução de SQL que foi executada por um trabalho activo.			
Trabalhos do servidor	Trabalhe com trabalhos do servidor.			
Filas de trabalhos	Trabalhe com as filas de trabalhos activas e com todas as filas de trabalhos.			
Subsistemas	Trabalhe com os subsistemas activos.			
Áreas de memória	Trabalhe com áreas de memória.			
Filas de saída	Trabalhe com todas as filas de saída do sistema.			
Estado do sistema	Verifique rápida e facilmente o estado de um sistema.			



Função	Descrição	V5R2	V5R3	V5R4
Hardware Configuração e assistência	Efectue a gestão do hardware e software do sistema.			
	Valores do sistema - trabalhe com todos os valores do sistema.			
	Gestão da hora - acerte a hora e efectue a gestão de fusos horários.			
	Inventário de hardware - visualize o hardware do sistema.			
	Inventário de software - visualize o software do sistema.			
	Registo do histórico - visualize mensagens no registo do histórico do sistema.			
Gestão do disco	Efectue a gestão de unidades de disco do sistema.			
	Trabalhe com as funções de equilíbrio, estado e capacidade das unidades de disco.			
	Efectue a gestão de unidades de disco, HSM e compactação. Adicione, mova e remova unidades de discos.			
	Configure e efectue a gestão de conjuntos de discos independentes.			
	Vista gráfica - visualize todas as unidades de disco num conjunto de paridade, pares replicados, unidades de disco activas e outras.			
	Imprima a vista gráfica.			
	Conjuntos de paridade - inicie, pare e sincronize de novo a paridade.			















Função	Descrição	V5R2	V5R3	V5R4
	Conjuntos de paridade - Altere a optimização da paridade.			
	Replicação geográfica - replique conjuntos de discos independentes para sistemas noutras instalações.			
Configuração de LPARs	Configure e efectue a gestão de partições locais.			
Configuração de conjuntos de unidades simples	Configure e efectue a gestão de conjuntos de unidades com dois nós.			
Dispositivos de bandas	Suporte para dispositivos e bibliotecas de bandas autónomos.			
	Catálogos de imagens de banda.			
	Dispositivos de bandas virtuais.			
Rede				
Funções da rede	Efectue a gestão da configuração de TCP/IP do i5/OS e de outras interfaces de comunicações utilizando assistentes, configure novos servidores e inicie servidores num só passo quando o TCP/IP for iniciado.			
	Aceda a aplicações Internet do iSeries como a IBM® Web Administration for iSeries.			
	Efectue a gestão de comunicações ponto a ponto.			
	Configure e efectue a gestão de interfaces de TCP/IP.			
	Configure e efectue a gestão de aplicações do servidor como: DNS, DHCP, iSeries NetServer™, NFS, DCE, Directory Server (LDAP).			
	Configure e efectue a gestão da segurança de IPs.			

Função	Descrição	V5R2	V5R3	V5R4
	Configure o funcionamento em rede privada virtual (VPN - virtual private networking).			
	Efectue a gestão de tipos de interface de IP e linha adicionais (PPP, por exemplo) através de L2TP e RDIS, rede alargada e IP sem circuito específico (CLIP - Circuitless IP).			
	Efectue a gestão da qualidade de serviço do TCP/IP.			
	NetStat - informações detalhadas sobre interfaces, percursos, ligações e actividade de interface física.			
Mapeamento de identidade empresarial (EIM)	Início de sessão único entre plataformas a preço acessível.			
	Crie e efectue a gestão de políticas de mapeamento.			
	Teste definições de EIM.			
	Suporte para x.509 e certificados digitais.			
Ambientes operativos integrados				
Sistemas e ambientes operativos integrados	Efectue a gestão do servidor Windows num servidor xSeries® integrado.			
	Suporte para servidores xSeries integrados.			
	Gestão de servidores integrados - inicie e pare servidores integrados e o respectivo estado.			
	Efectue a gestão de utilizadores e do armazenamento em disco nos servidores integrados.			
	Efectue a gestão de servidores AIX® e Linux® integrados.			

Função	Descrição	V5R2	V5R3	V5R4
	Suporte para servidores xSeries e BladeCenters com tecnologia iSCSI.			
Segurança				
Segurança	Autoridades sobre objectos e valores de sistema de segurança.			
Permissões	Efectue a gestão de autoridades sobre objectos.			
Políticas de segurança	Mantenha políticas de segurança e auditoria.			
Assistente de configuração de segurança	Configure a segurança.			
Utilizadores e grupos	Efectue a gestão de utilizadores e grupos do i5/OS.			
Suporte de SSL	Utilize SSL para proteger aplicações do servidor iSeries.			
Serviço de autenticação da rede	Crie e efectue a gestão de senhas de Kerberos com facilidade, para autenticar utilizadores.			
	Crie e efectue a gestão de entradas de tabela de chaves.			
Verificação de assinatura de objectos				
Base de dados				
Suporte de base de dados	Administração da DB2 Universal Database (UDB) for iSeries.			
Múltiplas bases de dados	Múltiplas bases de dados são agora suportadas com a utilização de conjuntos de discos independentes.			
Gerir objectos da DB2® UDB	Trabalhe com objectos, procedimentos e funções complexos.			
	Tabelas, vistas, diários, índices e nomes alternativos.			

Função	Descrição	V5R2	V5R3	V5R4
	Defina sequências de objectos, tabelas com partições, restrições com verificação pendente, tabelas de consulta materializadas, etc.			
	Objectos organizados por contentor.			
Reorganizar tabelas	Pare, retome e visualize o progresso da reorganização de tabelas.			
SQL	Crie, guarde e execute scripts de SQL.			
	Recolha e visualize dados de desempenho de SQL utilizando supervisores de desempenho de SQL.			
	Visualize as instruções de SQL utilizadas para executar acções de base de dados utilizando Mostrar SQL (Show SQL).			
	Suporte de biblioteca melhorado para suportar o esquema de objectos de SQL.			
Explicação visual	Descrição visual de consultas.			
Navegador de bases de dados	Descrição visual da base de dados.			
Depurador gráfico do iSeries	Inicie-o e execute-o a partir de scripts de SQL.			
Centro de manutenção	Utilize esquemas de SQL para testar limites de tamanho de tabelas.			
Consultor de índices	Visualize informações fundamentadas de índices de CQE e SQE.			
Sistema de ficheiros integrado (IFS)				
Sistema de ficheiros integrado	Trabalhe com o sistema de ficheiros integrado do iSeries.			

Função	Descrição	V5R2	V5R3	V5R4
	Corte, copie, cole, crie e mude o nome a ficheiros de IFS.			
	Arraste e largue, corte, copie e cole objectos QSYS.			
Partilhas de ficheiros	Liste e trabalhe com partilhas de ficheiros do NetServer.			
Atributos adicionais	Visualize atributos de objectos.			
Pesquisa de vírus	Fornece suporte para pesquisar ficheiros utilizando software de pesquisa de vírus de terceiros.			
Advanced Function Printing™ (AFP) Gestor da AFP	Recursos da função de impressão avançada (AFP - Advanced Function Printing), tabelas de mapeamentos de tipos de letra, PSF.			
Encaminhamento inteligente	Especifique qualquer combinação de ficheiro de dados contínuos, ficheiro em spool ou correio electrónico para ficheiro de saída em PDF.			
Cópia de segurança Cópia de segurança	Agende cópias de segurança.			
Backup, Recovery and Media Services (BRMS) Backup, Recovery and Media Services (BRMS)	Programa licenciado BRMS (suplemento do iSeries Navigator).			
	Propriedades de políticas globais			
	Visualize e guarde relatórios baseados em HTML.			
	Regenerar suporte			
	Gerir dispositivos			
	Omissões de políticas de cópia de segurança de pastas, bibliotecas e objectos de biblioteca.			

Função	Descrição	V5R2	V5R3	V5R4
	Restaure saídas da impressão e objectos de arquivo.			
Desenvolvimento de aplicações				
Desenvolvimento de aplicações	Trabalhe com ferramentas de desenvolvimento de aplicações.			
Suporte de suplementos Java	Crie suplementos utilizando Java.			
C++	Crie suplementos utilizando C++.			
Visual Basic	Crie suplementos utilizando o Visual Basic.			

---

## Requisitos para instalar o iSeries Navigator

Reveja os requisitos de hardware e software de PC para instalar o iSeries Navigator.

Para instalar e utilizar o iSeries Navigator, o PC tem de ter um dos seguintes sistemas operativos Windows em execução:

- Windows N 4.0
- Windows 2000
- Windows XP
- Windows Server 2003 (PC de 32 bits)
- Windows Server 2003 (PC de 64 bits).

Consulte o tópico "Pré-requisitos" para configurar o PC para o iSeries Access for Windows de acordo com os requisitos do processador, memória e nível do pacote de correcções para cada sistema operativo.

### Conceitos relacionados

Pré-requisitos para configurar o PC para o iSeries Access for Windows

### Tarefas relacionadas

"Instalar o iSeries Navigator"

Comece por gerir e administrar o servidor a partir do PC. Assim que concluir a instalação, estarão disponíveis informações baseadas em tarefas na ajuda online do iSeries Navigator.

---

## Instalar o iSeries Navigator

Comece por gerir e administrar o servidor a partir do PC. Assim que concluir a instalação, estarão disponíveis informações baseadas em tarefas na ajuda online do iSeries Navigator.

Todos os componentes do iSeries Navigator são embalados com o iSeries Access for Windows. Partindo do princípio de que o PC cumpre os requisitos de hardware e software, o primeiro passo é instalar os componentes do iSeries Navigator quando instalar o iSeries Access for Windows no PC.

**Nota:** Tem de ter o iSeries Access for Windows instalado no sistema a partir do qual **instalará** o iSeries Navigator. No entanto, o iSeries Access for Windows não é necessário nos sistemas aos quais pretende **ligar** com o iSeries Navigator. O único requisito de software para estes sistemas é a opção de servidores de sistema central do i5/OS (Opção 12 quando instala o sistema operativo i5/OS).

Para instalar o iSeries Navigator no PC, siga as instruções para instalar o iSeries Access for Windows no PC. Se estiver a instalar o iSeries Navigator pela primeira vez, não se esqueça de efectuar as seguintes selecções:

1. Selecione a opção de instalação **Personalizada (Custom)** durante a instalação do iSeries Access for Windows.
2. Na janela **Seleção de componentes (Component Selection)**, apenas alguns dos subcomponentes do iSeries Navigator estão pré-seleccionados para instalação. Faça clique na caixa cinzenta ao lado de **iSeries Navigator** para remover as selecções predefinidas.
3. Faça de novo clique na caixa junto de **iSeries Navigator**. Esta acção selecciona todos os subcomponentes individuais do iSeries Navigator.
4. Desmarque todos os subcomponentes que não pretender instalar.

Se tiver uma edição anterior do iSeries Navigator instalada no PC, pode seleccionar a opção de instalação **Actualização básica (Basic Upgrade)**, para actualizar os componentes previamente instalados para a nova edição. Para adicionar ou remover componentes, seleccione **Actualização selectiva (Selective Upgrade)**.

#### **Conceitos relacionados**

iSeries Access for Windows

“Requisitos para instalar o iSeries Navigator” na página 17

Reveja os requisitos de hardware e software de PC para instalar o iSeries Navigator.

“Trabalhar com o iSeries Navigator” na página 19

Veja uma descrição geral das capacidades fornecidas pelo iSeries Navigator, descritas no centro de informações.

#### **Tarefas relacionadas**

Instalar o iSeries Access for Windows no PC

## **Sugestões de instalação**

- Se seleccionar a opção de instalação **Normal (Typical)**, só serão instalados os seguintes componentes do iSeries Navigator:
  - Suporte base do iSeries Navigator
  - Operações básicas (mensagens, saída de impressora, impressoras e trabalhos)
- Para instalar componentes adicionais após instalar o iSeries Navigator, utilize a **Configuração selectiva (Selective Setup)** do iSeries Access.
- Se tiver problemas ao ler os tipos de letra em determinadas janelas, tente utilizar uma resolução de ecrã de 1024x768 ou superior.

Depois de concluída a instalação do iSeries Navigator, terá de adicionar ligações ao servidor. Para adicionar ligações ao iSeries Navigator:

1. Faça duplo clique no ícone do **iSeries Navigator**, na área de trabalho do Windows.
2. Faça clique em **Sim (Yes)** para criar uma ligação.
3. Siga as instruções existentes no assistente Adicionar ligação (Add Connection).
4. Para adicionar outra ligação de servidor, faça clique em **Ficheiro (File)** → **Ligação a servidores (Connection to Servers)** → **Adicionar ligação (Add Connection)**, na janela principal do iSeries Navigator.

Assim que tiver o iSeries Navigator instalado e a funcionar, consulte a ajuda online do iSeries Navigator para obter informações específicas baseadas em tarefas.



---

## Trabalhar com o iSeries Navigator

Veja uma descrição geral das capacidades fornecidas pelo iSeries Navigator, descritas no centro de informações.

O iSeries Navigator fornece um conjunto potente de funções para gerir as tarefas de administração do sistema. Assim que tiver instalado o iSeries Navigator, utilize a ajuda online para obter instruções passo a passo sobre todas as tarefas individuais que pode executar no iSeries Navigator, como se tratasse de uma GUI. Na janela principal do iSeries Navigator, faça clique em **Ajuda (Help) → Tópicos de ajuda (Help Topics) → O que posso fazer com (What can I do with)**.

Para ver ligações a informações conceptuais relacionadas no centro de informações, continue a ler.

### Conceitos do iSeries Navigator

#### Gerir múltiplos sistemas

A tecnologia da Central de Gestão, que é parte integrante do iSeries Navigator, permite-lhe gerir tarefas num ou mais servidores ao mesmo tempo. Simplifique a gestão do sistema com agendamento de tarefas, supervisão do desempenho em tempo real, gestão de correcções (ou PTFs), distribuição de objectos, gestão de utilizadores e grupos, execução de comandos a partir de um sistema central e muito mais.

#### Gerir partições lógicas

Utilize o iSeries Navigator para aceder às informações da partição lógica, alterar a configuração da partição lógica, gerir a segurança e alterar os recursos de processamento sem solicitar um reinício do sistema. Num servidor iSeries, pode utilizar o iSeries Navigator e as DST e SST para gerir as partições lógicas. Se estiver a trabalhar com partições em sistemas IBM e em hardware do eServer™, ou em modelos como o 5xx, consulte o tópico "Particionar o servidor", para obter mais informações.

#### Gerir o hardware

Utilize o iSeries Navigator para configurar, proteger e gerir todas as unidades de disco conjuntos de discos, bem como para trabalhar com a protecção por replicação e paridade. O iSeries Navigator também lhe permite ver todos os dispositivos autónomos, bem como os recursos de banda e cartuchos existentes nas bibliotecas de bandas. Utilizando o iSeries Navigator, pode duplicar bandas, visualizar ou imprimir etiquetas de volume, ejectar uma banda de uma biblioteca de bandas, formatar uma banda, criar um cartucho ou dispositivo de banda (activá-lo), tornar um dispositivo de bandas indisponível (desactivá-lo), imprimir informações de salvaguarda ou restauro de banda, imprimir conteúdo de volumes e repor recursos de banda.

#### Proteger a rede

A segurança de rede significa que os seus clientes, empregados e parceiros comerciais podem obter as informações de que necessitam para fazer negócio num ambiente seguro. O iSeries Navigator possui várias funções integradas que ajudá-lo-ão a criar uma maior protecção contra os riscos de segurança que pode vir a enfrentar. Utilize o iSeries Navigator para fazer uma configuração completa, desde a política de segurança básica do sistema para proteger as ligações VPN terminal a terminal, filtrar regras, converter endereços, SSL, mapear identidades empresariais e muito mais.

## Conceitos do iSeries Navigator

Trabalhar com registos de base de dados

Podem executar muitas das tarefas de base de dados utilizando o iSeries Navigator. Estas tarefas incluem a criação e a gestão de objectos de base de dados, inserção ou alteração de dados, supervisão e análise de desempenho de consultas e criação de mapas da base de dados. Consulte o tópico "Introdução à base de dados do iSeries Navigator", para obter mais detalhes.

Ligar a rede

Utilize o componente rede do iSeries Navigator para configurar e gerir as comunicações de rede no servidor. Utilize os assistentes para configurar facilmente as interfaces, percursos e servidores necessários para as comunicações da rede. Verifique a conectividade utilizando os utilitários de rastreio de percurso e o comando PING. Em seguida, tem diversas funções à disposição que lhe permitem personalizar a rede; por exemplo, pode seleccionar as políticas de IP para controlar e proteger o tráfego na rede utilizando o QoS ou VPN, ou seleccionar serviços de acesso remoto para criar ligações ponto a ponto. Consulte o tópico "Funcionamento em rede", para obter informações detalhadas sobre várias tecnologias de funcionamento em rede que pode utilizar no iSeries.

Gerir o volume de trabalho do sistema

Os trabalhos do sistema são criados pelo sistema operativo para controlar os recursos e executar funções de sistema. Os trabalhos de sistema são executados durante o arranque do servidor iSeries, sem intervenção do utilizador. Estes trabalhos executam diversas tarefas desde o arranque do sistema operativo, início e fim de subsistemas, ao agendamento de trabalhos. Consulte o tópico "Gerir trabalhos", para obter informações sobre como gerir trabalhos.

Limitar a disponibilidade das aplicações

A Administração de aplicações (Application Administration) permite aos administradores limitar ou conceder o acesso a funções, incluindo diversas funções do iSeries Navigator e outras aplicações, aos utilizadores e grupos de um servidor iSeries específico. Os administradores podem também gerir centralmente muitas das propriedades utilizadas pelos clientes do iSeries Access for Windows e utilizar as definições da Administração de aplicações (Application Administration) para controlar centralmente o ambiente, palavra-passe, ligação, assistência e definições de idioma.

## Conceitos relacionados

Central de Gestão

Unidades de disco e conjuntos de discos

Bibliotecas de bandas

Segurança de rede

Introdução à base de dados do iSeries Navigator

QoS

VPN

Serviços de acesso remoto

Funcionamento em rede

Trabalhos do sistema

Gerir trabalhos

Administração de aplicações

#### Tarefas relacionadas

“Instalar o iSeries Navigator” na página 17

Comece por gerir e administrar o servidor a partir do PC. Assim que concluir a instalação, estarão disponíveis informações baseadas em tarefas na ajuda online do iSeries Navigator.

Gerir as partições lógicas

Particionar o servidor







---

## Informações relacionadas com o iSeries Navigator

Siga as ligações deste tópico para obter informações técnicas relacionadas nos IBM Redbooks™, noutros tópicos do centro de informações e nos sítios da Web da IBM.

Segue-se uma lista dos IBM Redbooks (em formato PDF), sítios da Web e tópicos do centro de informações relacionados com o tópico "iSeries Navigator". Pode visualizar ou imprimir qualquer um destes PDFs.

### Redbooks

- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 1: Overview and More 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 2: Security 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 3: Configuration and Service 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 4: Packages and Products 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 5: Performance Management 
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 6: Networking 

### Sítios da Web

- Página inicial do iSeries Navigator. 

### Outros tópicos do centro de informações

- iSeries Navigator for Wireless (cerca de 650 KB)
- Tarefas do iSeries Navigator na Web (cerca de 150 KB)
- Administração de aplicações (cerca de 200 KB)
- Central de Gestão (cerca de 250 KB)
  - Desempenho (cerca de 1100 KB)
  - Software e programas licenciados (cerca de 350 KB)
- Desenvolver suplementos do iSeries Navigator (cerca de 360 KB)


### Guardar ficheiros PDF

Para guardar um PDF na estação de trabalho para visualização ou impressão:

1. Faça clique com o botão direito do rato no PDF no navegador (faça clique com o botão direito do rato na ligação acima).
2. Se estiver a utilizar o Internet Explorer, faça clique em **Guardar destino como (Save Target As)**. Se estiver a utilizar o Netscape Communicator, faça clique em **Guardar ligação como (Save Link As)**.
3. Navegue para o directório onde pretende guardar o PDF.

4. Faça clique em **Guardar (Save)**.

### **Descarregar o Adobe Acrobat Reader**

Necessita do Adobe Acrobat Reader para visualizar ou imprimir estes PDFs. Pode descarregar um cópia a partir do sítio da Web da Adobe ([www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html](http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html)). 

---

## Apêndice. Avisos

Estas informações foram desenvolvidas para produtos e serviços disponibilizados nos E.U.A.

Os produtos, serviços ou componentes descritos neste documento poderão não ser disponibilizados pela IBM noutros países. Consulte o representante da IBM para obter informações sobre os produtos e serviços actualmente disponíveis na sua área. Quaisquer referências, nesta publicação, a produtos, programas ou serviços da IBM, não significam que apenas esses produtos, programas ou serviços da IBM possam ser utilizados. Qualquer outro produto, programa ou serviço, funcionalmente equivalente, poderá ser utilizado em substituição daqueles, desde que não infrinja qualquer direito de propriedade intelectual da IBM. No entanto, é da inteira responsabilidade do utilizador avaliar e verificar o funcionamento de qualquer produto, programa ou serviço de terceiros.

Neste documento, podem ser feitas referências a patentes ou a pedidos de patente pendentes da IBM. O facto de este documento lhe ser fornecido não lhe confere nenhum direito sobre essas patentes. Caso solicite pedidos de informação sobre licenças, tais pedidos deverão ser endereçados, por escrito, para:

IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive  
Armonk, NY 10504-1785  
E.U.A.

**O parágrafo seguinte não se aplica ao Reino Unido nem a nenhum outro país onde estas cláusulas sejam inconsistentes com a lei local:** A INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION FORNECE ESTA PUBLICAÇÃO "TAL COMO ESTÁ" (AS IS), SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE NÃO INFRACÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. Alguns Estados não permitem a exclusão de garantias, explícitas ou implícitas, em determinadas transacções; esta declaração pode, portanto, não se aplicar ao seu caso.

Esta publicação pode conter imprecisões técnicas ou erros de tipografia. A IBM permite-se fazer alterações periódicas às informações aqui contidas; essas alterações serão incluídas nas posteriores edições desta publicação. A IBM pode introduzir melhorias e/ou alterações ao(s) produto(s) e/ou programa(s) descrito(s) nesta publicação em qualquer momento, sem aviso prévio.

Quaisquer referências, nesta publicação, a sítios da Web que não sejam propriedade da IBM são fornecidas apenas para conveniência e não constituem, em caso algum, aprovação desses sítios da Web. Os materiais existentes nesses sítios da Web não fazem parte dos materiais destinados a este produto IBM e a utilização desses sítios da Web será da exclusiva responsabilidade do utilizador.

A IBM pode usar ou distribuir quaisquer informações que lhe forneça, da forma que julgue apropriada, sem incorrer em nenhuma obrigação para consigo.

Os licenciados deste programa que pretendam obter informações sobre o mesmo com o objectivo de permitir: (i) a troca de informações entre programas criados independentemente e outros programas (incluindo este) e (ii) a utilização recíproca das informações que tenham sido trocadas, deverão contactar:

Companhia IBM Portuguesa, S.A.  
Edifício Office Oriente  
Rua do Mar da China, Lote 1.07.2.3  
Parque das Nações  
1990-039 Lisboa

Tais informações poderão estar disponíveis, sujeitas aos termos e às condições adequadas, incluindo, em alguns casos, o pagamento de um encargo.

O programa licenciado descrito nestas informações e todo o material licenciado disponível para o programa são fornecidos pela IBM nos termos das Condições Gerais IBM (IBM Customer Agreement), Acordo de Licença Internacional para Programas IBM (IPLA, IBM International Program License Agreement), Acordo de Licença para Código Máquina IBM (IBM License Agreement for Machine Code) ou de qualquer acordo equivalente entre ambas as partes.

Quaisquer dados de desempenho aqui contidos foram determinados num ambiente controlado. Assim sendo, os resultados obtidos noutros ambientes operativos podem variar significativamente. Algumas medições podem ter sido efectuadas em sistemas ao nível do desenvolvimento, pelo que não existem garantias de que estas medições sejam iguais nos sistemas disponíveis habitualmente. Para além disso, algumas medições podem ter sido calculadas por extrapolação. Os resultados reais podem variar. Os utilizadores deste documento devem verificar os dados aplicáveis ao seu ambiente específico.

As informações relativas a produtos não IBM foram obtidas junto dos fornecedores desses produtos, dos seus anúncios publicados ou de outras fontes de divulgação ao público. A IBM não testou esses produtos e não pode confirmar a exactidão do desempenho, da compatibilidade ou de quaisquer outras afirmações relacionadas com produtos não IBM. Todas as questões sobre as capacidades dos produtos não produzidos pela IBM deverão ser endereçadas aos fornecedores desses produtos.

Todas as afirmações relativas às directivas ou tendências futuras da IBM estão sujeitas a alterações ou descontinuação sem aviso prévio, representando apenas metas e objectivos.

Estas informações destinam-se apenas a planeamento. As informações estão sujeitas a alterações antes de os produtos descritos ficarem disponíveis.

Estas informações contêm exemplos de dados e relatórios utilizados em operações comerciais diárias. Para ilustrá-los o melhor possível, os exemplos incluem nomes de indivíduos, firmas, marcas e produtos. Todos estes nomes são fictícios e qualquer semelhança com nomes e moradas reais é mera coincidência.

Se estiver a consultar a versão electrónica desta publicação, é possível que as fotografias e as ilustrações a cores não estejam visíveis.

---

## Marcas Comerciais

Os termos seguintes são marcas comerciais da International Business Machines Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países:

Advanced Function Printing  
AFP  
AIX  
DB2  
DB2 Universal Database  
eServer  
i5/OS  
IBM  
iSeries  
NetServer  
OS/400  
Redbooks  
xSeries

Windows é uma marca comercial da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Java e todas as marcas comerciais baseadas em Java são marcas comerciais da Sun Microsystems, Inc. nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Linux é uma marca comercial da Linus Torvalds nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Outros nomes de empresas, produtos e serviços podem ser marcas comerciais ou marcas de serviço de terceiros.

---

## Termos e Condições

As permissões de utilização destas publicações são concedidas sujeitas aos termos e condições seguintes.

**Utilização pessoal:** Pode reproduzir estas publicações para uso pessoal e não comercial, desde que mantenha todas as informações de propriedade. Não pode executar qualquer trabalho derivado destas publicações, nem reproduzir, distribuir ou apresentar qualquer parte das mesmas, sem o expresse consentimento da IBM.

**Utilização comercial:** Pode reproduzir, distribuir e apresentar estas publicações exclusivamente no âmbito da sua empresa, desde que mantenha todas as informações de propriedade. Não pode executar qualquer trabalho derivado destas publicações, nem reproduzir, distribuir ou apresentar estas publicações, ou qualquer parte das mesmas fora das instalações da empresa, sem o expresse consentimento da IBM.

À excepção das concessões expressas nesta permissão, não são concedidos outros direitos, permissões ou licenças, quer explícitos, quer implícitos, sobre as publicações ou quaisquer informações, dados, software ou outra propriedade intelectual contidos nesta publicação.

A IBM reserva-se o direito de retirar as permissões concedidas nesta publicação sempre que considerar que a utilização das publicações pode ser prejudicial aos seus interesses ou, tal como determinado pela IBM, sempre que as instruções acima referidas não estejam a ser devidamente cumpridas.

Não pode descarregar, exportar ou reexportar estas informações, excepto quando em total conformidade com todas as leis e regulamentos aplicáveis, incluindo todas as leis e regulamentos de exportação em vigor nos Estados Unidos.

A IBM NÃO FORNECE QUAISQUER GARANTIAS RELATIVAMENTE AO CONTEÚDO DESTAS PUBLICAÇÕES. AS PUBLICAÇÕES SÃO FORNECIDAS "TAL COMO ESTÃO" E SEM GARANTIAS DE QUALQUER ESPÉCIE, QUER EXPLÍCITAS, QUER IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, NÃO INFRACÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM.







**IBM**